

中国古典文学
名著精品书系

普及类古籍整理图书专项资助项目

明清小说精品

附历代文言小说精品

邓绍基 主编
李玫 副主编

时代文艺出版社



普及类古籍整理图书专项资助项目

明清小说精品

附历代文言小说精品

邓绍基 主编
李玫 副主编

时代文艺出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

明清小说精品: 附历代文言小说精品 / 邓绍基主编.
—长春: 时代文艺出版社, 2018.7

ISBN 978-7-5387-5855-9

I. ①明… II. ①邓… III. ①古典小说—小说集—中国—明清时代 IV. ①I242

中国版本图书馆CIP数据核字 (2018) 第117325号

出品人 陈琛
产品总监 郭力家
选题策划 邓淑杰
责任编辑 王峰
装帧设计 李斌
排版制作 隋淑凤

本书著作权、版式和装帧设计受国际版权公约和中华人民共和国著作权法保护

本书所有文字、图片和示意图等专有使用权为时代文艺出版社所有

未事先获得时代文艺出版社许可

本书的任何部分不得以图表、电子、影印、缩拍、录音和其他任何手段
进行复制和转载。违者必究

明清小说精品 附历代文言小说精品

邓绍基 主编 李玫 副主编

出版发行 / 时代文艺出版社

地址 / 长春市泰来街1825号 时代文艺出版社 邮编 / 130011

总编办 / 0431-86012927 发行部 / 0431-86012957 北京开发部 / 010-63108163

官方微博 / weibo.com / tlpress 天猫旗舰店 / sdwycbsgf.tmall.com

印刷 / 三河市万龙印装有限公司

开本 / 850mm × 1168mm 1 / 32 字数 / 750千字 印张 / 22.25

版次 / 2018年7月第1版 印次 / 2018年7月第1次印刷 定价 / 68.00元

图书如有印装错误 请寄回印厂调换

导 论

邓绍基

元人曾把他们的“元曲”和“唐诗”“宋词”并称。清人焦循在《易余龠录》中提出“一代还其一代之所胜”也即“代有所胜”的看法，但他认为“洵可继楚骚、汉赋、唐诗、宋词、元曲以立一门户”的明人写作业绩却是八股文。而在焦循以前，明末人卓人月在《古今词统序》中却说：“我明诗让唐，词让宋，曲让元，庶几吴歌、挂枝儿、罗江怨、打枣竿、银绞丝之类，为我明一绝耳！”他们似乎都不把明代小说放在眼里。事实上，我国的白话小说创作的大繁荣时期正是有明一代，就实际的业绩和成就而言，明代的白话小说在中国文学史上的地位确实比同时期的诗文显得重要，也足以把它同“唐诗”“宋词”和“元曲”并称。“五四”以来，文学史家大抵认为明代是小说和戏曲的时代。这也是对明代文学成就的一种基本估计。清代的白话小说继续繁荣，文言小说也兴旺发达，并都有卓越成就，这也是文学史所昭示的事实。

《明清小说精品》作为明清小说的一种选本，出于种种考虑，没有选录长篇小说，事实上也难以选录，而只挑择短篇入选。

这本选集只选文言小说，从明初开始选录，但在此以前，文言小

说已有过它的黄金时期，因此书中选录了相当数量的明代以前的文言短篇小说，作为附录。当然，这也是为了便于读者观察和认识文言小说的发展过程，不妨还可以这么说，是为了便利读者观察和认识我国古代小说的发展过程。

既然明清文言小说自有源头，这里也有必要做回顾和追溯。现在一般都认为，我国古代小说创作的盛行，是从魏、晋、南北朝时期开始的。这也是我国古代短篇小说发展史上最早的一个繁荣期。魏、晋、南北朝时期的短篇小说，一般分作两大类：“志怪”和“志人”。志怪这个称谓是早就有的，两类分法则始自鲁迅，向来沿用。也有人把志人小说叫作轶事小说。

志怪小说内容比较复杂，但有一个特点，不管是记述历史传闻，还是山川异物，都带着不同程度的神怪色彩。当然，更有专门讲述鬼神怪异故事的。这类小说的产生，同我国古代信巫的风俗和佛教的传入直接有关。因此，其中存在不少以宣扬宗教迷信为主要内容的作品，它们或者可以作为研究当时那个大动乱年代以及宗教迷信之风大盛的社会现象的某种有用的资料。

值得我们注意的是，在张皇鬼神、称道灵异的气氛下，志怪小说中也出现了一些描写不怕鬼神故事的作品。曹丕《列异传》中的宋定伯捉鬼、卖鬼的故事就是有代表性的一篇。

志怪小说中出现的带有神异色彩的民间传说故事，向来为文学史家所重视，例如干宝《搜神记》中的《干将莫邪》《韩凭夫妇》，陶潜《搜神后记》中的《白水素女》等。它们不仅对后世文学题材有影响，有的甚至成为长期流行的民间故事的滥觞。像《白水素女》，后来就成为盛行于江南一带的“田螺姑娘”故事。

志人小说大抵记述当时一些知名人士的言行和轶事，流传下来的著名作品有刘义庆的《世说新语》，它与志怪小说的代表作《搜神记》历来齐名。《世说新语》主要反映上层社会人物的生活面貌。作

者的主观意图是要刻画一些人物的美德和独特的品行，例如《管宁割席》和《谢安泛海》等。但也有一些有关暴虐残忍、沽名钓誉、骄奢淫逸以及诸如此类的记载，在不同的程度上暴露了当时上层人物的丑恶的嘴脸。由于《世说新语》文笔简约优美，我们做了较多的选录。

志怪小说和志人小说篇幅都比较短小，这就形成了它们艺术上的共同特点，写人、写事或写气氛都十分简练。在一些优秀的作品中，刻画人物往往着墨不多，性格却表现得比较鲜明、突出，故事情节也有跌宕，引人入胜。可以说，中国古典短篇小说从一开始就对人物性格的刻画和故事情节的铺叙相当重视，从而构成了一个优良的传统。

到唐代，短篇小说的创作出现了新局面，并且出现了小说的新名称——传奇。当时所谓传奇，是传奇体古文的意思，以区别于正统的古文。也就是说，在当时人们的概念里，传奇是一种散文，是一种“传记”，这同古代文人轻视小说的观念有关。唐人传奇受魏晋南北朝志怪小说的影响是明显的，但汉代以来的史传文学对它也有影响。

唐代传奇小说的发展可以分为三个阶段。从初唐时期的作品可以看到魏晋南北朝志怪小说的影响还比较重，但同时情节、人物描写上已有了显著的进步。到中唐时期，传奇小说作者人才辈出，作品从内容到形式丰富多彩，它们代表了唐代小说的成就。著名的《霍小玉传》《柳毅传》和《李娃传》等都是这个时期的作品。晚唐传奇小说在数量上几乎超过了中唐时期，但在成就上却不能企及，《虬髯客传》《昆仑奴》等是这个时期的较好的作品。

唐代传奇小说的作者大都是中下层知识分子。据说，在中唐时期，像诗歌一样，传奇小说可作为一种“温卷”，在考试之前分送给当时的名人，如果得到他们的称赞，将有助于作者在科举上的及第。如果传奇投献说属实，这很可能是当时作者纷起，且多为知识分子的一个原因。

从总的来看，唐代传奇小说比较广泛地描写和反映了当时的社

会生活，对门阀制度、朋党之争、藩镇割据等等重要社会现象也都有不同程度和不同侧面的反映。写爱情和豪侠的主题，在唐代传奇小说中，占有相当的比重。其中不少作品在艺术上也比较成熟。它们的题材往往被后世的文艺作品（特别是戏剧）所采用。尽管唐代传奇小说本身的流行并不普及，它们写的好多故事却几乎传遍了整个社会。

在中国小说发展历史上，唐人传奇占有特殊重要的地位。它起着里程碑的作用，它的出现标志着中国小说业已跨入了成熟的时期。只有到了唐代，“小说”的含义才和我们今天的小说概念趋于一致。因此，有的小说史研究家甚至认为中国小说史发源于唐代。

明人胡应麟《少室山房笔丛》中说：“变异之谈盛于六朝，然多是传录舛讹，未必尽幻设语；至唐人，乃作意好奇，假小说以寄笔端。”他指出了小说史上的一个重要现象，就是众多的传奇作者们是在有意识地创作小说。这一点和以前大不相同，在魏晋南北朝小说作者的心目中，小说和历史的分界线是模糊的，他们自认为他们笔下所记录的乃是真的发生过的事实，不管是鬼神的显灵也好，死人的复活也好。而唐代传奇作者却很明确地知道，他们不仅是在作见闻记录，而是在从事创作。所以他们自觉地把虚构这一艺术手段带进了小说的领域。这不能不说是小说发展历史上的一大进步。

其次，从作品所反映的内容说，唐人传奇开始驱除了长期盘踞在魏晋南北朝小说中的鬼神世界。尽管志怪小说描写鬼神实际上也还是反映了一定的社会生活，但唐传奇的作者们，以现实生活中的人物取代昔日鬼神的位置，上自官僚贵族，下至市井小民，纷纷出现在作品中，不能不说是区别于志怪的一大特点。

再次，唐人传奇小说大大地提高了小说创作的艺术。作者更加着意于人物性格的刻画。其中有些人物形象的塑造已经接近乃或构成了我们今天所说的典型，例如《霍小玉传》里的霍小玉，《李娃传》里的李娃等等。和魏晋南北朝志怪小说相比，唐人传奇小说的描绘日趋

细致，细节描写大量增加了，而且被用来作为反复表现人物性格特征的手段。由于内容的需要，唐代传奇小说的篇幅加长了，情节、结构也更繁复。中国短篇小说中的故事有头有尾的传统也在这个时期正式形成。

传奇小说发展到宋代，趋向衰落。小说史家往往认为宋人传奇实际上只是唐人传奇的余波。其中较为著名的有乐史的《绿珠传》和《杨太真外传》，秦醇的《赵飞燕别传》，佚名的《梅妃传》等。宋代的志怪创作随着《太平广记》的修纂而流行。当时一些比较著名的作品，如徐铉的《稽神录》和吴淑的《江淮异人传》等，多讲古事，甚或专门志怪谈鬼。鲁迅《中国小说史略》中论述徐铉《稽神录》说：“其文平实简率，既失六朝志怪之古质，复无唐人传奇之缠绵，当宋之初，志怪又欲以‘可信’见长，而此道于是不复振也。”这段话，在很大程度上，也可看作是对宋代志怪小说和传奇小说的总评。

宋代以志怪小说和传奇小说为标志的文言小说一蹶不振，不见起色的情况一直继续到元代，虽说元代也出现了宋远的《娇红记》，但几乎是“硕果仅存”，而且在相当一个时期内不见流传。到了明初，出现了瞿佑的《剪灯新话》，同时和稍后的效仿之作有李祯的《剪灯余话》和邵景瞻的《觅灯因话》等。鲁迅在评论清代《聊斋志异》时曾说蒲松龄是以传奇小说的手法来写志怪之文。现在有的研究者认为，明清文言短篇小说与前此数代情况相似，分传奇和志怪两大类，而志怪则以传奇法志怪者为主流，从《剪灯新话》到《聊斋志异》代表了这一主流的发展和成就。如果就志怪与传奇的相互渗透和合流而言，《剪灯新话》中确实出现了这种迹象，全书以四分之三的篇幅描写鬼怪神仙故事，但文笔的传奇路数却又是十分清晰。在这个意义上说，《剪灯新话》是有所“新变”了。《剪灯新话》在写作手法上的另一个特点是篇中出现较多的诗歌韵文，给人以韵散相间的印象，这种形式或许是受元代词话的影响，不少的明代文言小说又受《剪灯新

话》的影响，以大量诗词渗入篇内，其优点是有助于情节、氛围的深化，但如果安排不当，却又可能成为叙事的累赘，甚至成为游离的赘文。

《剪灯新话》中多鬼怪故事，却又不能说它是纯粹的志怪小说集。有的研究者认为其中描写爱情婚姻的佳作甚有唐宋传奇小说的遗风。我们这个选集选录的也大多都是这些描写爱情婚姻故事的作品。

明代的文言小说创作集还有赵弼的《劬犇集》和陆粲的《庚巳编》等，更有散见于各家文集和笔记中的一些优秀文言小说篇章。我们这个选集也权衡收录。只是明代的文言小说与白话小说时有在题材内容上相互袭取改编现象，为了避免故事上的重复雷同，有些较好的明代文言小说，如宋懋澄的《负情侬传》和蔡羽的《辽阳海神传》等篇只能付之阙如，真应了“遗珠之憾”这句老话了。

清代的文言小说当数《聊斋志异》最为杰出，尤为惊人的是作者蒲松龄一个人写了五百篇左右的作品，其中有不少都是在思想上、艺术上成熟的优秀之作，表明他对小说史的发展做出了突出的贡献。他继承了魏晋南北朝志怪小说和唐代传奇小说的优良传统，把文言小说的艺术推向一个新的高峰。

《聊斋志异》的内容是丰富而深湛的，譬如对社会黑暗和腐败政治的刻画和揭露，对科举制度的描写和批判，对青年男女在爱情、婚姻问题上的追求和反抗，构成了这部小说集中的最主要也是最重要的主题。而这些主题又大都是借助于狐鬼或其他异类造成的“亦真亦幻”的艺术境界来完成的。

“五四”时期鲁迅评论《聊斋志异》时曾说道：“《聊斋志异》独于详尽之外，示以平常，使花妖狐魅，多具人情，和易可亲，妄为异类，而又偶见鹘突，知复非人。”（《中国小说史略》）这里实际上就是涉及到亦真亦幻，真幻相彰的艺术手段问题。

鬼的形象本属幻，狐作为一种动物本是真，但狐变成人却又属

幻，就是说，狐鬼的人格化世俗化都是幻。在《聊斋志异》以前的文言小说中，人格化了的鬼狐和其他异类形象早有出现，而且随着时代的发展和小说的演变，这类形象在真与幻的有机结合上也不断进化，但在真幻相彰达到更高的水平，真幻结合臻于水乳交融的境界，如同鲁迅所说，真到可以使读者“妄为异类”，但真中还是显幻，到底又使读者“知复非人”，那就是《聊斋志异》的成功艺术世界。

《聊斋志异》的描写技巧向来为人称道，在描写人物时，外部特征和心理活动同时并重，静态和动态交叉相映。在场景描写上，又善于创造氛围，例如《连锁》篇的开头：

杨子畏移居泗水之滨。斋临旷野，墙外多古墓，夜闻白杨萧萧，声如涛涌。夜阑秉烛，方复凄断。忽窗外有人吟曰：“玄夜凄风却倒吹，流萤惹草复沾帏。”反复吟诵，其声哀楚。听之，细婉似女子。疑之。明日视墙外，并无遗迹。惟有紫带一条，遗荆棘中……

还有的场景描写，则又通过灵动的文笔作对比映衬。《胡四娘》篇写胡四娘嫁了一位程姓穷丈夫，遭到兄弟姊妹的歧视，连家人的婚宴也不让她出席，但正是在婚宴上，传来了她丈夫高中的消息，于是气氛大变：

适三郎完婚，戚眷登堂为饌，姊妹诸姑咸在，惟四娘不见招于兄嫂。忽一人驰入，呈程寄四娘函信；兄弟发现，相顾失色。筵中诸眷客，始请见四娘。姊妹惴惴，唯恐四娘衔恨不至。无何，翩然竟来。申贺者，捉坐者，寒暄者，喧杂满屋。耳有听，听四娘；目有视，视四娘；口有道，道四娘也；而四娘凝重如故……

这样活脱的文笔在此以前的文言小说中是罕见的。

曾经有一种意见认为，中国古代文言短篇小说和白话短篇小说是各自独立并行发展的两个系统，如果由此而认为这两者彼此没有影

响，那就不符合历史实际。且不说文言小说和白话小说在题材上的渊源和影响，我们从大家公认的杰出的文言短篇《聊斋志异》来看，可以发现它无论在细致生动的细节描写方面，讲究故事情节的波澜起伏方面，以及把对话作为刻画人物性格的重要艺术手段上，都明显地受到了话本小说的影响。所以，《聊斋志异》不仅是文言短篇、同时也是整个古代短篇小说的最后一个高峰。

除了《聊斋志异》以外，清代的文言短篇小说集几乎层出不穷，如钮绣的《觚剩》、和邦额的《夜谈随录》、沈起凤的《谐铎》，长白浩歌子的《萤窗异草》、袁枚的《子不语》、纪晓岚的《阅微草堂笔记》等等。当然，这些小说集成就不等，风格也不同，据盛时彦《姑妄听之·跋》中说，纪晓岚是不赞成《聊斋志异》的“燕昵之词”“媒狎之态”“细微曲折”和“摹绘如生”的传奇风格的，他的《阅微草堂笔记》追求简约文风，一度也很流行，是继《聊斋志异》后的又一部风行作品。

我们这个选集在清代文言小说中更多地挑选《聊斋志异》中的名篇，而于其他小说集在篇幅许可的情况下，也尽可能多地选录。选录的下限到清末光绪年间，而不受通行文学史著作把1840年鸦片战争后产生的作品划为近代文学的约束。

这个选本选录明清两代的文言短篇，附录中选收了不少自魏、晋到宋代的文言小说。我们在选录文言小说的时候，也考虑到它的含义问题，具体地说来，就是是否收录像《王冕传》《李姬传》和《浮生六记》这样的也可列入传记文学的作品？事实上，小说史家的看法也不尽一致，已有的文言短篇小说选本的选录标准也不一致，但多数选本对那些作品还是酌情选收的，有的选家虽然坚持小说与史传严格区别的家法俨然态度，但在具体选择时，也有灵活处理之例。那么，约定俗成，我们的这个选本在这方面也就采取从宽选录的原则。

这个选本是由我和李玫君合作选注的，我们共同商定了选目，李

玫君承担文言小说的注解工作，最后由我通读定稿，在定稿过程中，在不同的程度上做了修改和补订。限于我们的学识和水平，这个选本当会存在错误和不足，恳请专家和读者多予指正。

1995年8月

附记：

1995年，时代文艺出版社出版了《明清小说精品》。那一版《明清小说精品》包括文言小说和白话小说两个部分，因而邓绍基先生当时撰写的导论对文言小说和白话小说皆有论述。此次再版，时隔二十三年，因为只重印文言小说部分，由我将导论做了必要的删减改动，主要是减去了关于白话小说的论述，其他则尽量保持原貌。想到正是五年前的早春三月，邓绍基先生遽然辞世，不禁悲从中来，只能喟叹岁月无情。借此附记表达对邓绍基先生的纪念。

李玫

2018年3月27日于北京

目 录

明清小说精品

宋 濂

- 秦士录.....003
王冕传.....005
杜环小传.....008
李疑传.....010

高 启

- 书博鸡者事.....012
南宮生传.....014

瞿 佑

- 金凤钗记.....017
申阳洞记.....021
翠翠传.....024
太虚司法传.....030
绿衣人传.....034

李 祯

- 长安夜行录.....037
凤尾草记.....042

琼奴传.....	047
芙蓉屏记.....	052
秋千会记.....	056
赵 弼	
续东窗事犯传.....	060
马中锡	
中山狼传.....	067
董 玘	
东游记异.....	072
杨 仪	
木生.....	074
陆 粲	
洞箫记.....	079
邵景詹	
桂迂梦感录.....	083
姚公子传.....	090
贞烈墓记.....	094
詹詹外史	
刘奇.....	097
张幼谦.....	099
乐和.....	102
黄损传.....	104
周廷章.....	109
戈戈居士	
小青传.....	113

于慎行	
海外见闻.....	120
徐 芳	
雷州盗记.....	122
王猷定	
汤琵琶传.....	123
张 岱	
柳敬亭说书.....	126
杜 濬	
陈小怜传.....	128
李 渔	
秦淮健儿传.....	132
徐士俊	
汪十四传.....	136
余 怀	
王翠翘传.....	138
中山公子.....	142
侯方域	
李姬传.....	143
马伶传.....	145
魏 禧	
大铁椎传.....	147
卖酒者传.....	149
陆次云	
圆圆传.....	150

宝婺生传.....	154
黄周星	
补张灵崔莹合传.....	157
钮 琇	
睐娘.....	165
张羽军.....	171
王士禛	
女侠.....	173
某中丞.....	174
蒲松龄	
劳山道士.....	177
娇娜.....	180
青凤.....	185
画皮.....	189
婴宁.....	193
阿宝.....	200
林四娘.....	204
罗刹海市.....	207
田七郎.....	213
公孙九娘.....	218
促织.....	222
续黄粱.....	226
武技.....	232
小谢.....	233
胡四娘.....	239
金和尚.....	243

司文郎.....	246
席方平.....	252
胭脂.....	256
瑞云.....	263
仇大娘.....	266
黄英.....	272
王桂庵.....	277
袁 枚	
真龙图变假龙图	281
李百年.....	282
鬼宝塔.....	284
三姑娘.....	285
奇骗.....	287
姚伯祥	
名捕传.....	289
纪 昀	
李生.....	291
山西商.....	293
道士捉鬼.....	294
唐打猎.....	295
耿某.....	296
讲学者.....	297
狂生.....	298
乡民妻.....	299
柳青.....	301